



Church of the LITTLE FLOWER



BULLETIN/BOLETIN

SEPTEMBER 27TH
XXVI SUNDAY IN ORDINARY TIME

27 DE SEPTIEMBRE
XXVI DOMINGO EN EL TIEMPO ORDINARIO



PASTOR

REV. MANUEL F. ALVAREZ

PAROCHIAL VICAR

REV. OMAR AYUBI

PRIESTS IN RESIDENCE

REV. JUAN ESCAMEZ
REV. STEPHEN SAAWUAN
REV. FIDELIS UKO

PERMANENT DEACONS

DEACON JORGE ALVAREZ
DEACON ROBERTO FLEITAS
DEACON MIGUEL PARLADE

Together, Worshipping the Lord, Forming Disciples, Serving in the Name of Jesus
Juntos, Adorando al Señor, Formando Discípulos, Sirviendo en Nombre de Jesús

MASS SCHEDULE

Monday - Friday

Time	Language
6:15 am	English
8:00 am	English
5:30 pm	Español

Saturday

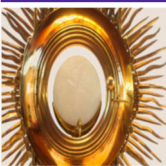
Time	Language
8:00 am	English
5:00 pm	English Vigil

Sunday

Time	Language
7:30 am	English
9:00 am	English
10:30 am	English
12:30 pm	Español
5:30 pm	English

CONFESSIONS

Priests are available to hear Confessions every Saturday morning, from 8:30am to 10:00am. Penitents must be wearing a mask and maintain 6 feet social distancing while waiting in line.



ADORATION

The Blessed Sacrament is exposed on Saturdays from 8:30 am to 10:00 am inside the Church.



CHURCH OF THE LITTLE FLOWER - REILLY PARISH CENTER

Parish Office Hours

Monday - Friday
8:30 am - 4:30 pm

Address

2711 Indian Mound Trail
Coral Gables, FL 33134

Contact

(305) 446-9950
www.cotlf.org



OFFICE STAFF

Mrs. Irma Aguilar - Ext 314
Business Manager

Mrs. Maria Elena Chialastri - Ext 306
Administrative Assistant to the Pastor
Office Manager

Mr. Luis Cuza - Ext 308
Associate Director of Music
Parish Resource Officer

Mr. Juan del Sol - Ext 311
Weddings Coordinator

Dr. Dawn Fontana - Ext 305
Director of Liturgical Music

Mr. Jorge Perez - Ext 318
Director of Advancement & Stewardship

Ms. Jessica Rodriguez - Ext 300
Receptionist
COTLF Charities Coordinator

Mr. Jorge Santibáñez - Ext 307
Director of Religious Education
Parish Ministries Coordinator
Bulletin & Website Editor

Mrs. Annette Perez - Ext 302
Curator of Records
Virtus Training Coordinator

Maintenance/Custodial - Ext 309
Mr. Rene Denis
Mrs. Nubia Vivas



SAINT THERESA CATHOLIC SCHOOL

Address

2701 Indian Mound Trail
Coral Gables, FL 33134

Contact

(305) 446-1738
www.stscg.org

Administered by the Carmelite Sisters of the Most Sacred Heart of LA - Sr. Rosalie, Principal

SACRED STEPS | SACRAMENTAL CELEBRATIONS AT COTLF



Welcome to the Catholic Church!
Congratulations to our Newly Baptized:

- ♦ Camila Victoria Cabrera
- ♦ Ellamarie Merein
- ♦ Emilio Oscar Rosado



Congratulations and God's Blessings to those Joined in Holy Matrimony:

♦



Rest in Peace. We Pray for those who have Entered Eternity:

♦ M

SACRAMENT OF BAPTISM

- Private on Saturdays or Group on Sundays at 2:00pm. Arrangements must be made with the Parish Office at least two (2) months in advance.
- Privados los sábados o en grupo los domingos a las 2:00 pm. Arreglos se deben hacer en la oficina por lo menos con dos (2) meses de anticipación.

SACRAMENT OF HOLY MATRIMONY

- Arrangements must be made with the Parish Office at least six (6) months in advance.
- Arreglos de bodas se deben hacer en la oficina por lo menos con seis (6) meses de anticipación.

SIGNS OF OUR STEWARDSHIP

SEPTEMBER 20, 2020



Attendance 906

In-Church Adult Collection..... \$4,491
Loose Collection \$1,117
Late, Drop-off, Mail-in \$0
Children's Collection \$2,766
Online Giving \$11,461
Devotional Lights \$266
Poor Box/Charities \$92

Thank you for your generosity!
¡Gracias por su generosidad!

Grand Total

\$20,193

READINGS OF THE WEEK — LECTURAS DE LA SEMANA

Sunday/Domingo:	Ez 18:25-28; Ps 25:4-9; Phil 2:1-11 [1-5]; Mt 21:28-32
Monday/Lunes:	Jb 1:6-22; Ps 17:1bcd-3, 6-7; Lk 9:46-50
Tuesday/Martes:	Dn 7:9-10, 13-14 or Rv 12:7-12a; Ps 138:1-5; Jn 1:47-51
Wednesday/Miercoles:	Jb 9:1-12, 14-16; Ps 88:10bc-15; Lk 9:57-62
Thursday/Jueves:	Jb 19:21-27; Ps 27:7-9abc, 13-14; Lk 10:1-12
Friday/Viernes:	Jb 38:1, 12-21; 40:3-5; Ps 139:1-3, 7-10, 13-14ab; Mt 18:1-5
Saturday/Sabado:	Jb 42:1-3, 5-6, 12-17; Ps 119:66, 71, 75, 91, 125, 130; Lk 10:17-24
Sunday/Domingo:	Is 5:1-7; Ps 80:9, 12-16, 19-20; Phil 4:6-9; Mt 21:33-43

ST. THERESE PRAYER FOR VOCATIONS

St. Therese, Little Flower, you are “love in the heart of the Church.” You dedicated your life as a Carmelite Nun for good Priests to serve God’s people.

From your privileged place in God’s Heart, I ask you to stir up responsive hearts in young men to follow Jesus as good and holy Priests and Religious. Bless our Church with loyal servants of the Gospel.

Renew our Church in love by igniting the love of the young men Jesus calls. We need your help, intercession, and intervention today, Beloved Patroness of Priests. Amen.

WEEKLY MASS SCHEDULE & INTENTIONS

Sunday, September 27th

26th Sunday in Ordinary Time

7:30 am	Arijit Sonny Banrje
9:00 am	+ Peter & Cesarina Losada
10:30 am	Missa Pro Populo - For All Members of the Parish Family
12:30 pm	+ Caridad Anillo
5:30 pm	Birthday of Nicole Schwenker

Monday, September 28th

Memorial of St. Wenceslaus, Martyr

6:15 am	+ Elio Nunez Garcia
8:00 am	In Thanksgiving of the Greer Family
5:30 pm	Misa Comunitaria

Tuesday, September 29th

Feast of Sts. Michael, Gabriel, & Raphael, Archangels

6:15 am	Intentions of The Murdock Family
8:00 am	+ Amy Santiago Linney
5:30 pm	Misa Comunitaria

Wednesday, September 30th

Memorial of St. Jerome, Priest & Doctor of the Church

6:15 am	+ Elio Nunez Garcia
8:00 am	+ Linette Marie Guerra
5:30 pm	Misa Comunitaria

Thursday, October 1st — PARISH FEAST DAY!

Memorial of St. Therese of Lisieux, Virgin & Doctor of the Church

6:15 am	Intentions of the Murdock Family
8:00 am	Health of Angel Francisco San Roman
5:30 pm	Misa Comunitaria

Friday, October 2nd

Memorial of the Holy Guardian Angels

6:15 am	Intentions of the Murdock Family
8:00 am	For the Benefactors of our Parish

Saturday, October 3rd

Saturday of Week XXVI in Ordinary Time

8:00 am	+ Maria Tanaka
5:00 pm	+ Elda Elisa Blanco

Sunday, October 4th

27th Sunday in Ordinary Time (Respect Life Sunday)

7:30 am	+ Francisca Rangel
9:00 am	Intentions of the Murdock Family
10:30 am	Missa Pro Populo - For All Members of the Parish Family
12:30 pm	+ Ricardo Ramirez
5:30 pm	+ Maria Gonzalez Suarez

JOIN A VIRTUAL MINISTRY MEETING

DAILY, MONDAY — FRIDAY

8:30 am	English Rosary led by Deacon Jorge Alvarez Zoom Meeting ID: 878-6322-4740
8:15 pm	Evening Rosary with Music and Reflections Mondays in English, Tuesday-Friday in Spanish Contact: Marifer Ordoñez, mfordonez@earthlink.net

MONDAYS

10:30 am	“Seekers” Bible Study Group Contact: Mercy Gonzalez, drmom92@gmail.com
7:00 pm	Adult Bible Study Group Contact: Julie Otero, JOtero@vistacolor.com

TUESDAYS

7:00 pm	Legion of Mary — English Contact: Maria Lopez, 786-247-3872
7:00 pm	English Bible Study with Fr. Omar
8:30 pm	Estudio de Biblia en Español con el Padre Omar Contact: Fr Omar, fromar@cotlf.org

WEDNESDAYS

7:30 pm	Oracion de Intercesion / Grupo Carismatico Contacto: Maria Arrabal, uria.bernardo1996@att.net
	Monthly Women’s Emmaus Group 2nd Wednesday in English, 4th Wednesday in Spanish Contact: Marifer Ordoñez, mfordonez@earthlink.net

THURSDAYS

FRIDAYS

7:00 pm	Grupo Carismatico: Corazon de Jesus Contacto: Daisy Muik, dmuik48@yahoo.com
8:00 pm	English Marriage Covenant Group Contact: Janetsy Christensen, JanetsyC@bellsouth.net

SATURDAYS

	Reunion de Convenio Matrimonial (Español) 3rd Saturday of each month Contact: Marifer Ordoñez, mfordonez@earthlink.net
--	---



FROM THE PASTOR'S DESK

My Dear Friends,

This coming week we celebrate the feast of our patroness, St. Thérèse of Lisieux, the Little Flower. There is so much wisdom that I keep discovering every time I open up her "Story of a Soul," so much spiritual brilliance in such a young woman, and so much insight into how to become a saint.

A few days ago, I was speaking with a parishioner and I was telling him that my only concern in this life, my only concern as pastor of this great parish is the salvation of each and everyone of your souls. In other words, my only concern is that through my priesthood, I help each of you become saints. Ambitious? Yes! Impossible? Absolutely not! St. Thérèse our patroness shows us the way.

As I was preparing to write these words, I opened up her autobiography and this is the first page I saw:

"Our Lord made me understand that the only true glory is that which lasts for ever; and that to attain it there is no necessity to do brilliant deeds, but rather to hide from the eyes of others, and even from oneself, so that "the left hand knows not what the right hand does"... Then, as I reflected that I was born for great things, and sought the means to attain them, it was made known to me interiorly that my personal glory would never reveal itself before the eyes of men, but that it would consist in becoming a Saint."

This aspiration may very well appear rash, seeing how imperfect I was, and am, even now, after so many years of religious life; yet I still feel the same daring confidence that one day I shall become a great Saint. I am not trusting in my own merits, for I have none; but I trust in Him Who is Virtue and Holiness itself. It is He alone Who, pleased with my feeble efforts, will raise me to Himself, and, by clothing me with His merits, make me a Saint."

Lord Jesus, make us saints. Make us a parish longing for sainthood.

This simple prayer mirrors the simplicity of Thérèse. We don't need long prayers or grandiose gestures to be saints. We DO need the grace of God above all things. Yes, some more than others starting with your pastor. And some may think sainthood is boring and bland but all you need to do is look across the street of our church to our convent and see the joy and simplicity of our Carmelite Sisters, a community to which St. Thérèse belonged. Their joy is contagious. Their joy is divine.

Last week, not too far from their Mother House in California, their Mother General and a dozen or so of their sisters visited Bishop Robert Barron to serenade him and thank him for his ministry. Last Holy Thursday, our four Carmelite Sisters came over to the rectory to serenade our priests and thank us for our priesthood. On this Priesthood Sunday, I thank our Carmelites for their love for their priests, and for all the hours they spend in prayer for us. They have our back as we long to save souls.

Thérèse also worried about saving lost souls. She longed to go on missions but was confined to her monastery, so she teaches us that we must long for sainthood to conquer souls for Christ by our example. Now more than ever, we need a Church filled with saints. "I am not trusting in my own merits, for I have none; but I trust in Him Who is Virtue and Holiness itself." We can't do this on our own. God alone can accomplish in us what we consider impossible. And Thérèse will spend her eternity showering roses upon this parish that honors her and praying we achieve this lofty but attainable goal. Let us be meek and childlike as our patroness was, and may our prayer this day simply be:

Lord Jesus, make us saints. Make us a parish longing for sainthood.

God bless you all,



DEL ESCRITORIO DEL PARROCO

Mis Queridos Amigos,

Esta próxima semana celebramos la fiesta de nuestra patrona, Santa Teresa de Lisieux, la Pequeña Flor. Sigo descubriendo tanta sabiduría cada vez que abro su "Historia de un alma", tanta brillantez espiritual en una mujer tan joven, y con tanta visión de cómo convertirse en una santa.

Hace unos días, estaba hablando con un feligrés y le decía que mi única preocupación en esta vida, mi única preocupación como párroco de esta gran parroquia es la salvación de todas y cada una de sus almas. En otras palabras, mi única preocupación es que, por medio de mi sacerdocio, yo ayudo a cada uno de ustedes a convertirse en santos. ¿Ambicioso? ¡Sí! ¿Imposible? ¡Absolutamente no! Santa Teresa nuestra patrona nos muestra el camino.

Mientras me preparaba para escribir estas palabras, abrí su autobiografía y esta es la primera página que vi:

"Dios me daba a entender que la verdadera gloria es la que ha de durar para siempre y que para alcanzarla no es necesario hacer obras deslumbrantes, sino esconderse y practicar la virtud de manera que "la mano izquierda no sepa lo que hace la derecha"... Pensé que había nacido para la gloria, y, buscando la forma de alcanzarla, Dios me inspiró comprender que mi gloria no brillaría ante los ojos de los mortales, sino que consistiría en ¡llegar a ser una gran santa!

Señor Jesús, haznos santos. Haznos ser una parroquia anhelando la santidad.

Esta oración sencilla refleja la simplicidad de Teresa. No necesitamos oraciones largas ni gestos grandiosos para ser santos. Lo que necesitamos es la gracia de Dios por encima de todas las cosas. Sí, algunos más que otros empezando con su párroco. Y algunos pueden pensar que la santidad es aburrida y sosa, pero todo lo que tienen que hacer es mirar al otro lado de la calle de nuestra iglesia a nuestro convento y ver la alegría y la sencillez de

nuestras Hermanas Carmelitas, una comunidad a la que pertenecía Santa Teresa. Su alegría es contagiosa. Su alegría es divina.

La semana pasada, no muy lejos de su Casa Madre en California, la Madre General y una docena de sus hermanas visitaron al obispo Robert Barron para darle una serenata y darle las gracias por su ministerio. El pasado Jueves Santo, nuestras cuatro Hermanas Carmelitas acudieron a la rectoría para darle una serenata a nuestros sacerdotes y agradecer nuestro sacerdocio. En este domingo del sacerdocio, agradezco a nuestras Carmelitas el amor por sus sacerdotes y por todas las horas que pasan en oración por nosotros. Nos brindan su apoyo mientras anhelamos salvar almas.

Teresa también se preocupó por salvar almas perdidas. Ella anhelaba ir en misiones, pero estaba confinada a su monasterio, por lo que nos enseña que debemos anhelar la santidad para conquistar las almas para Cristo con nuestro ejemplo. Ahora más que nunca, necesitamos una Iglesia llena de santos. "No estoy confiando en mis propios méritos, porque no tengo ninguno; pero confío en Aquel que es virtud y santidad en sí mismo". No podemos hacer esto por nuestra cuenta. Sólo Dios puede lograr en nosotros lo que consideramos imposible. Y Teresa pasará su eternidad derramando rosas sobre esta parroquia que la honra y rezando que logremos esta meta alta pero alcanzable. Seamos mansos y sencillos como lo fue nuestra patrona, y que nuestra oración de este día sea simplemente:

Señor Jesús, haznos santos. Haznos ser una parroquia anhelando la santidad.

Que Dios los bendiga a todos,

SUNDAY MASS READINGS — LECTURAS DE LA MISA DOMINICAL

First Reading

EZ 18:25-28

Thus says the LORD:

You say, "The LORD's way is not fair!"

Hear now, house of Israel:

Is it my way that is unfair, or rather, are not your ways unfair?

When someone virtuous turns away from virtue to commit iniquity, and dies, it is because of the iniquity he committed that he must die.

But if he turns from the wickedness he has committed, he does what is right and just, he shall preserve his life; since he has turned away from all the sins that he has committed, he shall surely live, he shall not die.

Responsorial Psalm

PS 25:4-5, 6-7, 8-9

R/. (6a) Remember your mercies, O Lord.

Your ways, O LORD, make known to me; teach me your paths, guide me in your truth and teach me, for you are God my savior.

Remember that your compassion, O LORD, and your love are from of old. The sins of my youth and my frailties remember not; in your kindness remember me, because of your goodness, O LORD.

Good and upright is the LORD; thus he shows sinners the way. He guides the humble to justice, and teaches the humble his way.

Second Reading

PHIL 1:20C-24, 27A

Brothers and sisters: If there is any encouragement in Christ, any solace in love, any participation in the Spirit, any compassion and mercy, complete my joy by being of the same mind, with the same love, united in heart, thinking one thing.

Do nothing out of selfishness or out of vainglory; rather, humbly regard others as more important than yourselves, each looking out not for his own interests, but also for those of others.

Have in you the same attitude that is also in Christ Jesus, Who, though he was in the form of God, did not regard equality with God some thing to be grasped.

Rather, he emptied himself, taking the form of a slave, coming in human likeness; and found human in appearance, he humbled himself, becoming obedient to the point of death, even death on a cross.

Because of this, God greatly exalted him and bestowed on him the name which is above every name, that at the name of Jesus every knee should bend, of those in heaven and on earth and under the earth, and every tongue confess that Jesus Christ is Lord, to the glory of God the Father.

Gospel Acclamation

JN 10:27

R. Alleluia, alleluia.

My sheep hear my voice, says the Lord; I know them, and they follow me.

Gospel

MT 21:28-32

Jesus said to the chief priests and elders of the people:

"What is your opinion? A man had two sons. He came to the first and said, 'Son, go out and work in the vineyard today.' He said in reply, 'I will not,' but afterwards changed his mind and went. The man came to the other son and gave the same order. He said in reply, 'Yes, sir,' but did not go. Which of the two did his father's will?"

They answered, "The first."

Jesus said to them, "Amen, I say to you, tax collectors and prostitutes are entering the kingdom of God before you. When John came to you in the way of righteousness, you did not believe him; but tax collectors and prostitutes did. Yet even when you saw that, you did not later change your minds and believe him."

Primera Lectura

EZ 18:25-28

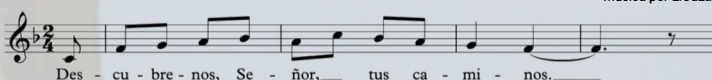
Esto dice el Señor: "Si ustedes dicen: 'No es justo el proceder del Señor', escucha, casa de Israel: ¿Conque es injusto mi proceder? ¿No es más bien el proceder de ustedes el injusto?"

Cuando el justo se aparta de su justicia, comete la maldad y muere; muere por la maldad que cometió. Cuando el pecador se arrepiente del mal que hizo y practica la rectitud y la justicia, él mismo salva su vida. Si recapacita y se aparta de los delitos cometidos, ciertamente vivirá y no morirá".

Salmo Responsorial

SAL 24: 4bc-5, 6-7, 8-9

Musica por L.Cuza



R/. (6a) Descúbrenos, Señor, tus caminos.

Descúbrenos, Señor, tus caminos, guíanos con la verdad de tu doctrina. Tú eres nuestro Dios y salvador y tenemos en ti nuestra esperanza.

Acuérdate, Señor, que son eternos tu amor y tu ternura. Según ese amor y esa ternura, acuérdate de nosotros.

Porque el Señor es recto y bondadoso indica a los pecadores el sendero, guía por la senda recta a los humildes y descubre a los pobres sus caminos.

Segunda Lectura

FIL 2: 1-11

Hermanos: Si alguna fuerza tiene una advertencia en nombre de Cristo, si de algo sirve una exhortación nacida del amor, si nos une el mismo Espíritu y si ustedes me profesan un afecto entrañable, llénenme de alegría teniendo todos una misma manera de pensar, un mismo amor, unas mismas aspiraciones y una sola alma.

Nada hagan por espíritu de rivalidad ni presunción; antes bien, por humildad, cada uno considere a los demás como superiores a sí mismo y no busque su propio interés, sino el del prójimo.

Tengan los mismos sentimientos que tuvo Cristo Jesús.

Cristo, siendo Dios no consideró que debía aferrarse a las prerrogativas de su condición divina, sino que, por el contrario, se anonadó a sí mismo, tomando la condición de siervo, y se hizo semejante a los hombres.

Así, hecho uno de ellos, se humilló a sí mismo y por obediencia aceptó incluso la muerte, y una muerte de cruz.

Por eso Dios lo exaltó sobre todas las cosas y le otorgó el nombre que está sobre todo nombre, para que, al nombre de Jesús, todos doblen la rodilla en el cielo, en la tierra y en los abismos, y todos reconozcan públicamente que Jesucristo es el Señor, para gloria de Dios Padre.

Acclamación antes del Evangelio

JN 10:27

R. Aleluya, aleluya.

Mis ovejas escuchan mi voz, dice el Señor; yo las conozco y ellas me siguen.

Evangelio

MT 21:28-32

En aquel tiempo, Jesús dijo a los sumos sacerdotes y a los ancianos del pueblo: "¿Qué opinan de esto? Un hombre que tenía dos hijos fue a ver al primero y le ordenó: 'Hijo, ve a trabajar hoy en la viña'. Él le contestó: 'Ya voy, señor', pero no fue. El padre se dirigió al segundo y le dijo lo mismo. Éste le respondió: 'No quiero ir', pero se arrepintió y fue. ¿Cuál de los dos hizo la voluntad del padre?" Ellos le respondieron: "El segundo".

Entonces Jesús les dijo: "Yo les aseguro que los publicanos y las prostitutas se les han adelantado en el camino del Reino de Dios. Porque vino a ustedes Juan, predicó el camino de la justicia y no le creyeron; en cambio, los publicanos y las prostitutas, sí le creyeron; ustedes, ni siquiera después de haber visto, se han arrepentido ni han creído en él".

Music for Sunday Mass - Musica para la Misa Dominical

PROCESSIONAL

At the Name of Jesus

At the name of Jesus every knee shall bow,
every tongue confess him King of glory now;
'tis the Father's pleasure we should call him Lord,
who from the beginning was the mighty Word.

Humbled for a season, to receive a name
from the lips of sinners, unto whom he came;
faithfully he bore it spotless to the last,
brought it back victorious when from death he passed.

Bore it up triumphant with its human light,
through all ranks of creatures, to the central height,
to the throne of Godhead, to the Father's breast;
filled it with the glory of that perfect rest.

Music: Copyright 1925 by R. Vaughan Williams. Words: Public Domain

OFFERTORY:

Alleluia No. 1

Refrain:

Alleluia, alleluia! Give thanks to the risen Lord.
Alleluia, alleluia! Give praise to his name.

Jesus is Lord of all the earth; He is the king of creation.

Spread the good news o'er all the earth: Jesus has died and has risen.

We have been crucified with Christ; Now we shall live forever.

Come, let us praise the living God; Joyfully sing to our Savior.

God has proclaimed the just reward Life for all men, alleluia!

Composer: Donald Fishel (1971), copyrights: 1973 International Liturgy Publications

COMMUNION:

Our Father We Have Wandered

Our Father, we have wandered and hidden from your face,
in foolishness have squandered your legacy of grace.
But now, in exile dwelling, we rise with fear and shame,
as distant but compelling, we hear you call our name.

And now at length discerning the evil that we do,
behold us Lord, returning with hope and trust to you.
In haste you come to meet us and home rejoicing bring.
In gladness there to greet us with calf and robe and ring.

Text (c) 1981, International Committee on English in the Liturgy, Inc.
Tune: HERZLICH TUT MICH VERLANGEN (PASSION CHORALE), Hans L. Hassler; J. S. Bach

RECESSIONAL:

Christ Be Beside Me

Christ be beside me, Christ be before me,
Christ be behind me, King of my heart.
Christ be within me, Christ be below me,
Christ be above me, never to part.

Christ on my right hand, Christ on my left hand,
Christ all around me, shield in the strife.
Christ in my sleeping, Christ in my sitting,
Christ in my rising, light of my heart.

Music: Bunessan; Gaelic traditional melody. Words: James Quinn, adapt. from St. Patrick's Breastplate, 8th cent.

CANTO DE ENTRADA

Cristo Libertador

Carmelo Erdozain

Estribillo:

Cristo nos da la libertad, Cristo nos da la salvación,
Cristo nos da la esperanza, Cristo nos da el amor.

Cuando luche por la paz y la verdad, la encontraré.
Cuando cargue con la cruz de los demás, me salvaré.
Dame, Señor, tu palabra; oye, Señor, mi oración.

Cuando sepa perdonar de corazón, tendré perdón.
Cuando siga los caminos del amor, veré al Señor.
Dame, Señor, tu palabra; oye, Señor, mi oración.

País: España; © 1957, Carmelo Erdozain y San Pablo Comunicación, SSP. Derechos reservados

CANTO DE OFERTORIO

Abre Mis Ojos

Jesse Manibusan

Abre mis ojos, que quiero ver como tú.
Abre mis ojos, ayúdame a ver.

Abre mis oídos, que quiero oír como tú.
Abre mis oídos, ayúdame a oír.

Abre mi corazón, que quiero amar como tú.
Abre mi corazón, ayúdame a amar.

Puente:

Dame la alegría de tu salvación,
crea en mí un corazón puro.
No me arrojes lejos de tu rostro, Señor,
no me quites tu santo espíritu.

Text: Based on Mark 8:22-25; Psalm 51 (50):12-14a. Spanish bridge text © 1970, Conferencia Episcopal Española. All rights reserved. Used with permission. Spanish tr. of verses text, Rufino Zaragoza, OFM. Music, verses 1-5 © 1988, 1998, Jesse Manibusan. Published by Spirit & Song®, a division of OCP. All rights reserved.

CANTO DE COMUNION

Yo Te Lo Ofrezco

Roger Hernández

Todo lo poco que soy, yo te lo ofrezco.
Todo el vacío que soy, yo te lo ofrezco.
Todo el tiempo que perdí, inútilmente,
buscando gloria sin Ti, yo te lo ofrezco.

Estribillo:

Todo el amor que manché con mi egoísmo,
todo lo que pude ser y que no he sido,
lo que yo pude salvar y se ha perdido,
lo pongo en tus manos inmensas pidiendo perdón,
lo pongo en tus manos inmensas pidiendo perdón.

La sonrisa que negué al que sufría,
la mano que no tendí al que llamaba,
las frases de amor que no dije mi lengua,
los besos que yo dejé se me murieran.

© 1968, Roger Hernández y la Arquidiócesis de Miami. Derechos reservados. Administradora exclusiva: OCP.

CANTO DE SALIDA:

Dad Gracias Al Señor

Francisco Palazón

Dad gracias al Señor porque es bueno,
porque es eterna su misericordia.

Estribillo:

¡Aleluya! ¡Aleluya! ¡Aleluya!

Text: Based on Psalm 136 (135). Text and music © 1986, Francisco Palazón. All rights reserved. Exclusive agent in US, Canada and Mexico: OCP.



VENERATE THE RELICS OF ST. THERESE!

On Thursday, October 1st, the Patronal Feast Day of our Parish, the first-class relic of St. Therese, which was generously donated to the parish earlier this year, will be present at all Masses for everyone to venerate as we celebrate the life of our extraordinary patroness.

— — —

El jueves, 1 de octubre, la Fiesta Patronal de nuestra Parroquia, la reliquia de primera clase de Santa Teresita, que fue generosamente donada a la parroquia a principios de este año, estará presente en todas las misas para que todos la veneran mientras celebramos la vida de nuestra extraordinaria patrona.

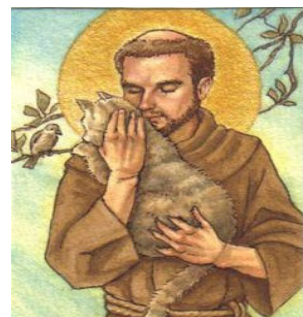


JOIN THE 33RD ANNUAL NATIONAL LIFE CHAIN!

Life Chain 2020 will be held on **SUNDAY, OCTOBER 4** from **2:00 — 3:00 pm**. Stand with thousands of pro-lifers throughout the USA! You'll be a light in a darkened world as you help put an end to abortion through prayer! Bring your whole family! Rain or shine! Our parish will stand along US1 and 63rd Ave between Chipolte and Taco Bell. All participants need to stand at a minimum of 6 feet apart and wear a mask.

BLESSING OF THE ANIMALS

On **Sunday, October 4th**, feast of Saint Francis of Assisi, we will once again have the annual ceremony for the blessing of animals. It will take place at **7:00pm** in the yard behind the church. Bring your pets for the brief prayer service. Each pet will be blessed with holy water, and presented with a Saint Francis medal.



OUTDOOR CANDLELIGHT ROSARY

We turn to the protection of our Blessed Mother as we will gather on **Wednesday, October 7th at 7:30 pm** in the grotto on the grounds of the rectory for our biannual outdoor rosary. Chairs will be set up on the rectory lawn six feet from each other, masks will be required. Sadly, unlike other years, there will be no refreshments afterwards. All are welcome to join us in prayer!



TEXT-TO-GIVE

A new, easy way to support our parish!

Introducing a new, convenient way to support your parish: Text-to-Give!

To make a quick and easy donation via text message, simply send the code "[gift amount] offertory" to (305) 384-1365.

So to make a \$20 donation, send **20 offertory** or for a \$100 donation, send **100 offertory**.

As we roll out this new giving program, we are only accepting Sunday Mass offerings, but other funds and/or projects, with their unique codes, will be added in the future. As always, we thank you for your generous support!



The Church of Little Flower offers adults an opportunity to come together in a small group to learn more about our faith through the Rite of Christian Initiation for Adults. The program serves:

- † Unbaptized adults who wish to become Catholics.
- † Those baptized in another Christian Church who are seeking full communion with the Roman Catholic Church and seek the Sacraments of Confirmation and Eucharist.
- † Baptized Catholic adults who were baptized as infants in the Catholic Church and now seek the Sacraments of Eucharist and Confirmation.

The 2020-2021 Rite of Christian Initiation of Adults ("RCIA") program will begin this Tuesday September 22, 2020.

We will meet every Tuesday from 7:00 PM through 9:00 PM via Zoom.

To register for the program, please visit our Parish Website at www.cotlf.org/RCIA

COTLF PARISH PRAYER LIST

- ♦ Mercy Acosta
- ♦ Pat Ayala
- ♦ Humberto Báculo
- ♦ Jayden C.
- ♦ Juan Carbonell
- ♦ Maria de Cardenas
- ♦ Dean Carr
- ♦ Nicholas and Francine Cirillo
- ♦ Otto Crombet
- ♦ Jonathan Peter Domash
- ♦ Barbara Fernandez
- ♦ Carlos Fernandez
- ♦ Gisela Figueredo
- ♦ Elena Garcia
- ♦ Christine Grenet
- ♦ Hugo & Maria Guilarte

- ♦ Alexandra Herrera
- ♦ Ana Isabel Herrera
- ♦ Gloria L.V. Keigans
- ♦ Alex Lacca
- ♦ Luis Landrian
- ♦ Michele Luciano
- ♦ Crystal Martin
- ♦ Daniel Martin
- ♦ Yolanda Martos
- ♦ Rene Monteagudo
- ♦ Ann Munley
- ♦ Bob Needham
- ♦ The Paniagua Family
- ♦ Rosa Pelaez
- ♦ Ryker Urbane Phelps
- ♦ Porfirio Ponce

- ♦ Lee Ramirez
- ♦ Milay Ferriol Remy
- ♦ Augustus Riley
- ♦ Aristides & Alejandro Rivera
- ♦ Eddy Sanchez
- ♦ Robert Sanchez
- ♦ Frances Shaheen
- ♦ Cristina Sierra
- ♦ Robert G Ramirez, Sr.
- ♦ Sean Stockhausen
- ♦ Jose "Ricky" Suarez
- ♦ Jennifer Yudice
- ♦ Mary Zarzecki

To add or remove the name of a parishioner, relative, or friend to our Parish Prayer List please contact the Parish Office or submit your Prayer Request via the Parish App.

Prayer requests for the deceased will not appear here, but will be placed in the prayer basket of the Saint Joseph Adoration Chapel.

Life Matters

For more information go to www.usccb.org/respectlife

See
Your Ad
in **COLOR**

Call J.S. Paluch Today!
1.800.432.3240

If You Live Alone You Need MDMedAlert!

24 Hour Protection at **HOME** and **AWAY!**

- ✓ Ambulance
- ✓ Police
- ✓ Fire
- ✓ Friends/Family

Solutions as Low as **\$19.⁹⁵** a month
FREE Shipping
FREE Activation
NO Long Term Contracts

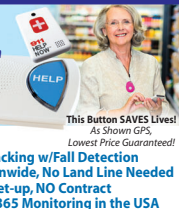


CALL NOW! **800.809.3352**

"I have peace of mind... Mom remains independent."

MDMedAlert
Safe-Guarding America's Seniors Nationwide!

GPS Tracking w/Fall Detection
Nationwide, No Land Line Needed
EASY Set-up, NO Contract
24/7 365 Monitoring in the USA



Please Patronize

The Sponsors Who Appear On This Bulletin. It Is Through Their Support That This Bulletin Is Made Possible.
Business Owners Interested In Advertising Please Call

J.S. Paluch
1-800-432-3240



DO YOU HAVE SALES EXPERIENCE? ARE YOU WELL NETWORKED IN THE LOCAL COMMUNITY?

J.S. PALUCH COMPANY
NATIONAL PUBLISHER OF CHURCH BULLETINS

- Full Time Positions Available with Excellent Earning Potential!
- Medical Benefits, 401K, Life & AD&D Insurance Available
- Excellent Commission Compensation Program

Interested? Call Kay Leane **1.800.621.5197 x2823**
or Email Resume to RECRUITING@JSPALUCH.COM
www.jspaluch.com

EARN MONEY!
DO GOOD! MAKE A
POSITIVE IMPACT!

We Want Your Business To Grow

What We Can Offer You and Your Business:

- Many ad size options to meet your budget in color or black and white
- One-on-one customer service to help build and design your ad
- The ability to change your ad up to 12 times per year

J.S. Paluch Company **1.800.432.3240**

catholicmatch[®]
Florida



CatholicMatch.com/myFL

Protecting **Seniors**
Nationwide



Medical Alert System

\$29.95/Mo. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation



Call Today! Toll Free **1.877.801.8608**

Gran Paris

Bakery Catering Wholesale
The Specialty Shop
3026 N.W. 7 St., Miami, FL 33125
www.Granparisbakery.com Phones: 305 643-4281/82/84

MARIA MURDOCK

Stanford MBA, Realtor
Parishioner
Berkshire Hathaway Home Services | EWM Realty
Cell 305.815.9425
murdock.m@ewm.com
Sell your home with us:
www.miamiluxuryjournal.com



**Catholic Cemeteries
of the Archdiocese of Miami**

Our Lady of Mercy

(305) 592-0521

11411 N.W. 25th Street

Miami • FL 33172

www.catholiccemeteriesmiami.org



**Consider Remembering
Your Parish in Your Will.**

For further information,
please call the Parish Office.



Jordan Lederman, ESQ.

(Lic#BK3245821)

Cell: 786.300.1550

Office: 305.672.0773

MiamiWorldRealEstate@gmail.com

**TOP 1% NEGOTIATOR
FLORIDA & NATIONWIDE
HOMELIGHT 2018**

**#1 TOP PRODUCER
LA PLAYA PROPERTIES GROUP, INC.**



Your Best Choice for Coral Gables!

Experienced, boutique brokerage providing the dedicated service you deserve!

— **BUYING OR SELLING A HOME?** —
CALL TODAY FOR A FREE MARKET ANALYSIS



Cecelia Columbro, PA

YOUR REAL ESTATE AGENT

305.519.2040

REALTORS@CECEHA.COM

FOLLOW ME ON

ProsperRealty Group



Psychologist

Gustavo Benejam, Psy.D.

The Roads: 2730 SW 3rd Ave Suite 703 Miami, FL 33129

www.drbenejam.com

Catholic – English & Spanish

(305) 981-6434

Individual, Family & Marital Counseling



JUAN C. PORTUONDO, D.D.S.

Diplomate American Board of Oral
and Maxillofacial Surgery

Dental Extractions

Wisdom Teeth

Implants

555 Biltmore Way

Suite 106

Coral Gables, Florida 33134

Phone: 305-648-3717

**Grow Your Business,
Advertise Here.**

**Support Your Church & Bulletin.
Free professional ad design & my help!**
email: sales@jspaluch.com



www.jspaluch.com

For Information ... Call

800.432.3240



Cremation space, urn liner, and cemetery service from
\$950.00

Ground lots, Mausoleums, and Niches available at Flagler Memorial Park

5301 West Flagler Street, Miami, FL 33134

305.446.7626

ONE PARISH

Grow in your faith,
find a Mass, and
connect with your
Catholic Community
with OneParish!

Download on the
App Store

GET IT ON
Google play



Download Our Free App or Visit

MY.ONEPARISH.COM

UNIVERSITY DENTAL GROUP FAMILY DENTISTRY

RICHARD D. MORALES, D.M.D., F.A.G.D.

1430 S. Dixie Highway, Suite 312
Coral Gables, FL 33146
(305) 661-8240

www.universitydentalgrouponline.com
Little Flower Parishioner Since '96



Helping people live healthier lives.

Medicare • Life Insurance
Short Term Health Care
(Year-round)
Group Health Insurance

Raul Cairo

Licensed Sales Representative

305.934.9827

caior915@gmail.com



Miguel A. Núñez, M.D. Primary Care Provider, General Practice

Georgetown University School of Medicine (1991)
Ph: (305) 442-0633

2645 SW 37th Ave., Suite 603
office@drmiguelnunez.com

DOCTORS HEALTH CARE PLANS,
PREFERRED, MEDICA,
SIMPLY, UNITED, CIGNA AND MORE.

dermatology

Georgette Rodríguez-Vázquez, MD

Diplomate American Board of Dermatology
Dr.G@southmiamidermatology.com

T: 305.667.5480 | 6351 Sw 72nd Street, Suite 200
F: 305.667.5482 | Miami, FL 33143
www.southmiamidermatology.com

Please Cut Out This "Thank You Ad"
and Present It The Next Time You
Patronize One of Our Advertisers

Thank You

Thank you for advertising in
our church bulletin.
I am patronizing your business
because of it!

FINDaPARISH.com

Check It Out Today!

**The Most Complete
Online National
Directory of
Catholic Parishes**



Mario A. Sabatés, M.D.

Diplomate, American Board of Ophthalmology
Specialist in Corneal and Refractive Surgery

1385 Coral Way, 3rd Floor. Miami, Florida 33145

Tel: 305.854.3307 Fax: 305.854.3130

THE LAW OFFICE OF
MATTHEW E. LADD
CORAL GABLES

CRIMINAL AND INJURY LAW

Practicing
since 2003

MATTHEW E. LADD
FEDERAL AND STATE
CRIMINAL & CIVIL LITIGATOR
305-665-3978
4649 Ponce de Leon Blvd., Suite 301
Coral Gables, FL 33146
24-Hour Bail Bond Line
305.984.4649
MattLadd@MLLAWMiami.com
www.MLLAWMiami.com
Little Flower Parishioner



A WORK OF LOVE
OUR MISSION: TO CURE
"THE NEW STANDARD"

Directed by
DR. PEDRO A. SERRANO-OJEDA
Diplomat of the American Board of Radiology

Caribbean Radiation Oncology Center

We have the most advanced system
for CANCER treatment.
TomoTherapy HDA.

Call today for a consultation.
Ph: 305.436.9196 Fax: 305.436.9169
3125 N.W. 84th Ave., Doral, FL 33122
www.adioscancer.com

Catholic Cruises and Tours and The Apostleship
of the Sea of the United States of America
Take your FAITH ON A JOURNEY.
Call us today at 860-399-1785 or email
eileen@CatholicCruisesandTours.com
www.CatholicCruisesandTours.com

Home of the Handheld Crêpe!
CRÊPEMAKER
Café
@ Red Bird Shopping Center
5749-A SW 40 St. • Miami, FL 33155
www.CrepeMaker.com

Mention Little Flower Church
& Receive 10% OFF Your Order
(restrictions apply)

WE CATER! 305-233-1113 ext. 2

LIFE INSURANCE • RETIREMENT ANNUITIES



Knights of Columbus
INSURANCE
YOUR SHIELD FOR LIFE

DANIEL BIGGS

305.720.9220

daniel.biggs@kofc.org

LONG-TERM CARE • DISABILITY INCOME



DeVista
optical

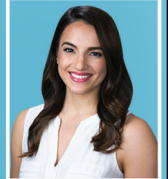
8485 SW 40th St, Ste 103
Miami, FL 33155

Call for Our
2020 Specials

It's 2020. Are You?

• Eye Exam • Contact Lens Exam
• Contact Lenses • Glasses
Dry Eye Specialist

(305) 223-6142



Amanda Reyes, O.D.
Optometric Physician

WHY ADVERTISE IN YOUR LOCAL CHURCH BULLETIN?

GREAT COVERAGE - 97% of all households attending church take at least one church bulletin home every Sunday.

GREAT VALUE - 70% of all households are aware of and look at the advertising in the church bulletin and 68% of households surveyed when making a choice between businesses are inclined to choose the one who advertised in the church bulletin.

Learn More About Advertising In Your Parish Bulletin

Call us at **1-800-432-3240**
Email: sales@jspaluch.com

George CancioBello
REAL ESTATE BROKER

Direct: 786-586-1300
gcanciobello@lifestyleintrealty.com

"WILL DONATE A CERTAIN
PERCENTAGE OF EACH
SUCCESSFUL CLOSING
BACK TO THE CHURCH!"

LIFESTYLE
INTERNATIONAL REALTY



ENGEL & VÖLKERS
Ale Alfonzo, Luxury Real Estate Advisor
+1 305 904 0410
ale.alfonzo@evusa.com



Historic Masterpiece Minutes
from the Biltmore
760 Anastasia Ave. • Coral Gables • FL
6 Bed • 5/1 Baths • 5,059 SF LA • 20,604 SF Lot

ROOFING

Got Leaks? We've got Roofers!
305-600-3541 • tsroofingsystems.com
ROOF REPAIRS & REPLACEMENTS

